



# 本ばこ

ほん

— 新刊教材・図書紹介 —

しん かん きょう ざい と しょ しょう かい

## N1 ～ N3 レベルの類似表現使い分けを 4 コママンガによって学ぶ 『マンガで学ぶ日本語上級表現使い分け 100』

るい じ ひょうげん つか わ まな

著者：増田 アヤコ マンガ：柳原満月  
ちよしや ますだ やなぎはら みつき  
出版社：アルク  
しやうばんしや

URL：http://www.alc.co.jp/ 発行年月：2011 年 11 月  
ほつこうねんげつ ねん がつ  
ISBN：978-4757420465 判型・頁数：B5 判 216 頁 + 別冊 (21 頁) 定価：2,100 円 (税込み)  
はんけい ページすう ほん ページ ページ ページ ていか えん ぜいこ

「住民の意見にかかわらず」と「住民の意見にもかかわらず」、あるいは「悪かったら謝るものだ」と「悪かったら謝ることだ」のような似た表現は、ことばによる説明や例文だけでは、その違いがわかりにくいことが多いと思います。

本書は、4コママンガの中で似たような表現を使うことによって、意味や使い方の微妙な違いを提示しようとしています。

### ▽4コママンガの利点

マンガを利用することによって、その表現が使われる場面や状況が自然に示されまし、4コママンガは最小単位の談話を提供します。

さらに、起承転結（ストーリーの流れ）がはっきりしていて、オチ（笑わせるところ）もありますので、例文だけよりおもしろく学べるでしょう。

### ▽本書の構成

「からにはVSからして」、「ほかないVSにはほかならない」、「ずにはおかないVSずにはいられない」のような【言い方が似ている表現】(15ペア)と、「に伴ってVSに従って」「つつあるVS一方だ」「ものどVSことだ」「ともなるとVSだけあって」のような【意味が似ている表現】(35ペア)の2部から構成されています。

各課（4ページ）では、類似表現のペアがそれぞれ1ページずつ4コママンガの中で使われ、意味用法の違いを感覚的にとらえることができます。

マンガのタイトルとして、類似表現の特徴が一言でまとめられていますし、フォーマルな場面かカジュアルな場面かもわかるようになっています。

その後に各表現の意味や使い方の説明と例文（3文）が続きます。

次の2ページは、練習問題になっています。まず、ヒントとなるイラストがついた会話の中に、類似表現のどちらかを入れることによって、使い分けられるかどうかを確認することができます（ページ下に解答があります）。

最後のページには、「話してみよう」という会話作成の問題が載っています（巻末に解答例があります）。

### ▽どのように活用できるか

本書の活用法としては、まず、日本語能力試験の対策や、常日頃から類似表現の使い分けに興味を持っている学習者が、自習用として使用することが考えられます。練習問題の解答や文化的背景の説明（マンガの元になる物語の解説）も載っていることから自習は可能でしょう。

作文や会話の練習は教室で使用するのに向いています。

最初に、マンガの部分をセリフなしで見せて、場面状況を確認させるなどして使用することもできるでしょう。

本書の項目には、使い分けに関して、少し強引なところもありますが、類似表現をどう使い分けられるかを自分で考えるきっかけになるのではないかと思います。

